

Modo de aplicación
Antes de proceder al tratamiento, deberá limpiarse al diente con una pasta pulidora sin fluoruro.

1. Preraración de la cavidad
Preparar la cavidad de manera conservadora, observando las reglas generales de la técnica adhesiva. En el sector anterior biselar todos los márgenes del esmalte. Por contra, no biselar los márgenes en el sector posterior para evitar márgenes afilados. Limpiar la cavidad con spray de agua, eliminar todos los residuos y secar. Se recomienda de utilizar un dique de goma para aislar adecuadamente el campo operatorio.

2. Áreas de contacto proximales
En caso de reconstrucciones en zonas de contactos proximales, utilizar una matriz transparente.

3. Grabado con ácido ortofosfórico
Aplicar el ácido (por ej. Axia Etch Precision) sobre los margenes del esmalte de la cavidad y dejar actuar durante 15 segundos. Enjuagar cuidadosamente con spray de agua y secar con aire comprimido sin aceíte. Evitar de desecar la dentina. Las superficies grabadas del esmalte tienen un aspectos blanco calcáreo y no deberán contaminarse antes de aplicar el adhesivo. En caso de contaminación con la saliva, deberá volverse a enjuagar y secar y, si necesario, repetir el proceso de grabado.

4. Aplicación del adhesivo
Consultar las instrucciones de uso de los sistemas adhesivos (por ej. One-Q-Bond C.G.T. Precision).

5. Aplicación del composite
Colocar A-Bulk en capas de max 4 mm de profundidad directamente en la cavidad, con el auxilio de las puntas aplicadoras de un solo uso furnidas. Al aplicar el producto, evitar la formación de burbujas de aire. Humadecer las superficies y polimerizar cada capa con una lámpara polimerizadora durante 40 segundos, acercando el foto conductor lo más posible a la superficie de la restauración. Durante la polimerización sobre la superficie del material se queda una película llamada capa de dispersión. Esta capa no debe tocarse porque permite la unión química entre las capas. En alternativa, aplicar una capa fina de A-Bulk para crear un revestimiento sobre a la dentina expuesta. Se puede polimerizar el producto en capas hasta 4 mm de profundidad.

6. Acabado
Acabar y pulir inmediatamente después de la polimerización. Para el acabado de A-Bulk se pueden utilizar las fresas diamantadas, los discos flexibles, pulidores de siliconas y cepillos para pulir.

Advertencias especiales
Para realizar restauraciones que exigen un tiempo de trabajo prolongado es aconsejable apartar temporalmente la lampara quirurgica del campo de trabajo al fin de prevenir una polimerización prematura del composite o bien recubrir el material con una lamina a prueba de luz. Para razones higiénicos, las puntas aplicadoras son desechables. Para la polimerización debiera utilizarse un aparato fotopolimerizador con un espectro de emisión

de 350 a 500 nm. Las propiedades físicas exigidas unicamente se consiguen con lámparas en perfecto estado de funcionamiento. Por este motivo es necesario un control periodico de la intensidad luminica según las indicaciones del fabricante.

Precauciones
Cerrar bien las jeringas después de su uso. Antes de su uso, el material deberá haber alcanzado temperatura ambiente. Después de su uso deberá retrocederse un poco el embolo de la jeringa para evitar una obstrucción del orificio de salida. Utilizar el producto en el respecto de las instrucciones de uso. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños que resulten de uso inadecuados del producto.

Conservación
No almacenar a mas de 25°C (77°F). Evitar la exposición directa a la radiación solar. No utilizar después de la fecha de caducidad.

Presentación
2 jeringas de 2 gr, 20 puntas aplicadoras.

Producto para uso exclusivo odontológico. Mantener fuera del alcance de los niños.

Los productos PRECISION están testados con rigor. Garantizamos la calidad de los productos cuando se emplean según las instrucciones de uso. No podemos controlar la aplicación, el trabajo y el uso del producto: de éstos es responsable quién lo utiliza.

PRECISION

A-BULK

Composito per tecnica bulk fill

ISTRUZIONI PER L'USO

Caratteristiche generali
A- Bulk è un composito fotopolimerizzabile, fluido e altamente radio-paco (210 % Al) per ricostruzioni di posteriori, ricostruzioni dirette e tecnica bulk fill. Il prodotto è conforme alla norma DIN EN ISO 4049.

Composizione
Matrice monomerica: diuretano dimetacrilato, butandiolo dimetacrilato, riempitivo vetroso, biossido di silicio (SiO2). Il contenuto totale delle particelle di riempitivo è del 77% in peso.

Indicazioni
- Ricostruzione in strati fino 4mm di spessore delle classi I e II secondo Black.
- Riempimento, come primo strato, nelle cavità di classe I e III secondo Black.

Controindicazioni/Reazioni
In caso di accertata ipersensibilità del paziente verso uno dei componenti, il prodotto non deve essere più utilizzato, o utilizzato sotto stretto controllo del medico/dentista curante. Reazioni ed interazioni conosciute del prodotto con altri materiali già presenti in bocca devono essere valutate dal dentista prima dell'uso. La resina non polimerizzata può provocare allergie dell'epidermide in pazienti allergici e/o sensibili. L'utilizzatore dovrebbe quindi prendere le dovute misure precauzionali (per es. con l'utilizzo di guanti protettivi) e con una anamnesi del paziente. In caso di sopravvenute irritazioni o allergie conosciute a uno dei componenti elencati, non utilizzare il prodotto.

Effetti collaterali
Gli effetti collaterali indesiderati di questo prodotto medicale sono estremamente rari quando il prodotto è manipolato e utilizzato nel modo corretto. Per evitare una possibile reazione della polpa dentaria, in cavità profonde con dentina esposta, è necessario proteggere la polpa in modo adeguato (ad esempio applicando un preparato a base di idrossido di calcio).

Interazione con altre sostanze
Non utilizzare sostanze contenenti fenolo (per es. Eugenolo), inibiscono la polimerizzazione.

Modalità di applicazione
Prima del trattamento, pulire il dente con una pasta lucidante priva di fluoro.

1. Preparazione della cavità
Preparare la cavità in maniera conservativa, secondo le indicazioni generali della tecnica adesiva. Bisellare tutti i margini dello smalto nella zona anteriore. Nella zona posteriore, invece, non bisellare i margini per evitare margini taglienti. Con un getto d'acqua rimuovere dalla cavità tutti i residui ed asciugare. Si consiglia l'uso di una diga di gomma per isolare adeguatamente il campo operatorio.

2. Aree di contatto prossimali
In ricostruzioni che interessano zone prossimali, utilizzare una matrice trasparente.

3. Mordenzatura dello smalto
Applicare l'acido orto fosforico (per es. Axia Etch Precision), cominciando dai margini dello smalto e lasciare agire per 15 secondi. Sciacquare accuratamente con un getto d'acqua spray ed asciugare con un getto d'aria priva di sostanze oleose. Evitare di disidratare la dentina. Le superfici di smalto mordenzate hanno un aspetto bianco-gessoso e non devono essere contaminate prima dell'applicazione dell'adesivo. In caso di contaminazione con la saliva, sciacquare ed asciugare nuovamente e, se necessario, mordenzare nuovamente.

4. Applicazione dell'adesivo
Consultare le istruzioni d'uso dei sistemi adesivi (per es. One-Q-Bond C.G.T. Precision).

5. Applicazione del composito
Posizionare A-Bulk a strati di max 4 mm di spessore direttamente nella cavità utilizzando i puntalini curvi monouso forniti nella confezione. Evitare la formazione di bolle d'aria durante l'applicazione del composito. Bagnare le superfici e polimerizzare ogni strato con una lampada per 40 secondi, mantenendo il puntale il più vicino possibile alla superficie. Durante la polimerizzazione si forma uno strato di dispersione sulla superficie del materiale. Non toccare o rimuovere tale strato in quanto si lega con lo strato di composito applicato successivamente. In alternativa, applicare A-Bulk in uno strato sottile per formare un rivestimento sulla dentina esposta. Il materiale può essere polimerizzato a strati fino 4 mm di spessore.

6. Rifinitura
Rifinire e lucidare subito dopo la polimerizzazione. Per la rifinitura di A-Bulk sono adatte frese diamantate, dischi flessibili, gommini in silicone e spazzolini per lucidare.

Avvertenze speciali
Per ricostruzioni che richiedono molto tempo, allontanare la lampada dal campo operatorio per evitare un indurimento precoce del composito. In alternativa, coprire il materiale con un foglio protettivo contro la luce. Per ragioni igieniche, i puntalini curvi presenti nella confezione sono monouso. Utilizzare una lampada fotopolimerizzatrice con uno spettro di emissione compreso tra 350-500 nm. Verificare il corretto funzionamento

della lampada per garantire che il materiale mantenga le proprietà fisiche richieste.

Precauzioni
Chiudere bene la siringa dopo l'utilizzo. Tirare leggermente il pistone della siringa per evitare di otturare l'imbocco. Prima dell'utilizzo, il materiale deve aver raggiunto la temperatura ambiente. Utilizzare il prodotto solo per le applicazioni indicate e nel rispetto delle presenti istruzioni d'uso. Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da un utilizzo improprio del prodotto.

Conservazione
Conservare ad una temperatura < 25° (77° F) ed evitare l'esposizione diretta ai raggi solari. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

Confezionamento
2 siringhe da 2 gr cad, 20 punte per applicazione.

Prodotto per esclusivo uso odontoiatrico.Tenere fuori dalla portata dei bambini.

I prodotti PRECISION sono stati accuratamente sviluppati e testati. Ne garantiamo quindi la qualità quando vengono utilizzati secondo le istruzioni d'uso. L'applicazione, la lavorazione e l'uso del prodotto sono al di fuori del nostro controllo e sono quindi soggetti alla responsabilità dell'utilizzatore.

PRECISION

A-BULK

Composite for Bulk Fill technique

INSTRUCTIONS FOR USE

General
Bulk-Fill Composite is a light curing, flowable, highly radiopaque (210 % Al), composite for posterior restorations, for direct filling and the bulk fill technique. The product complies with the guideline DIN EN ISO 4049.

Composition
Monomer matrix: diurethane dimethacrylate, butanediol dimethacrylate Total Filler: 77 % (by weight) glass filler, pyrogenic silicic acid.

Indications
- Fillings with layer thicknesses up to 4 mm in Black's class I and II cavities.
- Cavity lining - as a first (bottom) layer in Black's class I and III cavities.

Contraindications/Interactions
In case of hypersensitivities to a component, it is recommended to not use this product or to use it under strict medical supervision by the doctor/dentist. Before use, dentist has to consider all the interactions and cross-reactions of this product with other materials already present in the patient's mouth. Unpolymerized composite may cause skin sensitization in allergic or susceptible individuals. The user has to take adequate precautions (such as gloves) and be informed about the case history of the patient. In case of irritation or allergy due to one of the constituents listened, do not use this product.

Side effects
Unwanted side effects are extremely rare if used in a proper manner. To prevent possible reactions of the pulp into cavities where the dentine is exposed, the pulp must be adequately protected (such as calcium hydroxide preparation).

Application
Preparatory measures
Before commencing the treatment, clean the tooth with non-fluoride polishing paste.

1. Cavity preparation
Prepare the cavity minimally invasively as generally required for adhesive techniques. All enamel margins in the anterior region must



Per mayor información dirigirse a:
DENTALICA S.p.A. – Via Rimini 22 – I-20142 Milano – Italia
Tel.#39 - 02895981 – Fax #39 - 0289504249
www.dentalica.com – E-mail: dentalica@dentalica.com



Per ulteriori informazioni rivolgetevi a:
DENTALICA S.p.A. – Via Rimini 22 – I-20142 Milano – Italia
Tel.#39 - 02895981 – Fax #39 - 0289504249
www.dentalica.com – E-mail: dentalica@dentalica.com

Rev 0_07/13

be beveled. Do not bevel the margins in the posterior region and avoid slice preparations. Spray the cavity with water to clean it, remove all debris and dry it. The cavity must be isolated. It is advisable to place a rubber dam.

2. Approximal contact areas

For cavities with approximal sections, place a transparent matrix and fix it in place.

3. Etching with etching gel

Ensure a very precise application of etching gel (for ex. Axia Etch Precision), beginning with the enamel margins. Allow it to react for at least 15 seconds before spraying thoroughly with water and drying the etched surfaces with oil-free compressed air. Avoid dehydrating the dentine. After drying, the etched surfaces of the enamel appear chalky/white and must not be contaminated prior to applying the bonding agent. Should these surfaces be contaminated with saliva, rinse and dry them again, re-etch if necessary.

4. Applying the bonding agent

Refer to the adhesive's instructions for use (for ex. One-Q-Bond C.G.T. Precision).

5. Application of the composite

Place layers of max. 4 mm of A-Bulk composite directly into the cavity using the curved application tips supplied with the material. For hygiene reasons these application tips are must only be used once and then discarded. When applying the material with the tip, make certain that no air bubbles become entrapped in the material. Wet the prepared tooth surfaces thoroughly. Polymerize each layer with a conventional polymerization unit for 40 seconds holding the light guide as close as possible to the surface. During polymerization, a dispersion layer forms on the material surface. This layer must not be touched or removed. It forms the bond with the layer of composite applied subsequently (e.g. with a universal or posterior composite) or for creating aesthetic cusps. Alternatively, A-Bulk can be applied in a thin layer to form a liner on exposed dentin. The material can be polymerized in layers of up to 4 mm thickness.

6. Finishing

A-Bulk is finished and polished with finishing diamond tools, flexible discs, silicone polishers and polishing brushes immediately after polymerization.

Notes

When creating large and time-consuming restorations either cover the material with a light proof foil or temporarily move the operating light away from the site in order to avoid premature polymerization of the material.

For hygienic reasons the curved application tips supplied with the material must be used only once

Use a polymerization unit with an emission spectrum of 350-500 nm to cure this material. As the required physical properties can only be achieved if the lamp is functioning correctly, its luminous intensity must be checked regularly as described by the manufacturer.

Precautions

Close the syringes tightly immediately after use. After use retract the plunger of the syringes lightly to prevent the apertures from becoming blocked. Let the material reach room temperature before use. This product was developed specifically for the described range of application. It must only be used in accordance with the above instructions. The manufacture will not be held liable for damages caused by incorrect handling or incorrect processing of the material.

Storage

Store the product < 25°C (77°F). Avoid direct sunlight. Do not use after expiration date.

Packaging

2 syringes of 2 gr each, 20 application tips.

For dental use only. Keep out of reach of children.

PRECISION products are carefully developed and extensively tested. We therefore guarantee their impeccable quality when used in accordance with their instructions for use. Application, use and processing of the product are beyond our control and are subject to the responsibility of the user.

PRECISION

A-BULK

Composite pour technique bulk fill

MODE D'EMPLOI

Généralités

A-Bulk est un composite photopolymérisable, fluide et radio-opaque (210% Al) destiné aux restaurations de postérieurs, aux restaurations directes et à la technique bulk fill. A-Bulk répond aux exigences de la norme DIN EN ISO 4049.

Composition

Matrice de monomères: diurethane méthacrylate, buthandiol diméthacrylate, charge de verre, bioxyde de silicium (SiO2). La charge totale des particules de remplissage est de 77% en poids.

Indications

- Restaurations directes de classe I et II de Black, jusqu'à 4 mm d'épaisseur.
- Base de remplissage de la première couche pour restaurations de cavité de classe I et III de Black.

Contreindications/Réactions

Le produit ne doit pas être utilisé, ou utilisé sous surveillance stricte par un médecin/dentiste, chez les patients présentant une hypersensibilité à ses composants. Avant l'utilisation le dentiste doit tenir compte des réactions ou interactions entre ce produit et d'autres matériaux déjà présents en bouche. Le composite non polymérisé peut provoquer des allergies cutanées. Donc l'utilisateur doit prendre des mesures de sécurité appropriées (pour ex. avec l'usage de gants) et à travers une anamnèse correcte du patient. Si une allergie à un des composants énumérés est connue, il ne faut pas utiliser le produit.

Effets secondaires

Des effets secondaires indésirables imputables à ce dispositif médical sont très rares si la mise en œuvre et l'utilisation du produit sont correctes. Afin d'éviter une éventuelle réaction pulpaire, dans les cavités profondes avec dentine exposée, il faut assurer une protection pulpaire adéquate (par ex. en appliquant une substance à base de hydroxyde de calcium).

Interactions au contact d'autres produits

Ne pas utiliser en combinaison avec des matériaux contenant du phenol (ex. Eugénol). Ceux-ci peuvent empêcher la polymérisation.

Méthode d'application

Avant le traitement, nettoyer la dent à l'aide d'une pâte dépourvue de fluor.

1. Préparation de la cavité

Préparer la cavité de façon conservatrice en suivant les indications générales de la technique adhésive. Arrondir tout les marges de l'émail dans la zone antérieure. Ne pas arrondir les marges dans la zone postérieure afin d'éviter les marges coupantes. Rincer à l'eau afin d'éliminer tout résidus et sécher. Il est recommandé d'employer une digue de caoutchouc afin de protéger la zone de traitement de toute contamination.

2. Réalisation des contacts proximaux

La formation des contacts proximaux doit être réalisée à l'aide d'un système de matrice transparent.

3. Mordançage de l'émail

Appliquer un acide ortho-phosphorique (par ex. Axia Etch Precision) sur l'émail biseauté. L'acide doit agir pendant 15 secondes. Rincer ensuite soigneusement à l'eau et sécher à l'aide d'un jet d'air sec, sans huile et sans eau. Éviter un sur-séchage de la dentine. Une fois traitée, l'émail doit avoir un aspect blanc crayeux. Il est essentiel que l'émail traitée ne soit pas contaminée avant de l'application de l'adhésif. En cas de contamination par la salive, rincer et sécher. Si nécessaire, mordançer à nouveau.

4. Application de l'adhésif

Appliquer un adhésif (par ex. One-Q-Bond C.G.T. Precision) conformément aux instructions.

5. Application du composite

Appliquer A-Bulk à couches de 4 mm d'épaisseur directement dans la cavité préparée à l'aide des embouts à usage unique courbes fournis. Éviter la formation des bulles d'air pendant l'application du composite. Rincer les surfaces et polymériser chaque couche à l'aide d'une lampe pendant 40 secondes. Maintenir l'embout le plus proche possible à la surface. Pendant la polymérisation, une couche de dispersion se forme à la surface. Cette couche ne doit pas être touchée, ni enlevée car elle garantit une application optimale des autres couches de composite. En alternative, appliquer A-Bulk en couche fine afin de couvrir la dentine exposée. A-Bulk peut être polymérisée par couches allant jusqu'à 4 mm d'épaisseur.

6. Finissage

Finir et polir immédiatement après la polymérisation. Pour le finissage de A-Bulk il est conseiller d'utiliser des fraises diamantées, disques flexibles, cupules en silicone et brochettes pour polissage.

Avertissement

Lors de longues procédures de restauration, l'éclairage opératoire devra être temporairement écarté de la zone de traitement afin d'éviter un départ prématuré de la réaction de polymérisation. En alternative, couvrir le matériau avec une feuille de protection contre la lumière. Pour des raisons d'hygiène, les embouts courbes fournis sont à usage unique. Utiliser une lampe photo-polymérisable avec un spectre d'émission compris

entre 350-500 nm. Vérifier le correct fonctionnement de la lampe afin de garantir que le matériau puisse garder les propriétés physiques demandées.

Précautions

Bien reboucher la seringue après usage. Tirer le piston de la seringue afin d'éviter une possible obturation. Le produit doit être utilisé à température ambiante. Le produit ne doit être utilisé que pour l'usage prévu et dans le respect des ces instructions pour l'emploi. Le fabricant n'est pas responsable pour les dommages provoqués à cause d'un usage erroné du produit.

Stockage

Stocké le produit à une température < 25°C (77°F). Ne pas exposer directement à la lumière du soleil. Ne pas utiliser le produit après la date de péremption indiquée.

Conditionnement

2 seringues de 2 gr chacune, 20 pointes pour application.

Produit réservé à l'art dentaire uniquement. Ne pas laisser à la portée des enfants.

Les produits PRECISION sont élaborés et testés avec soin, c'est pourquoi nous garantissons leur qualité en cas d'utilisation comme prescrit. Etant donné, cependant, que l'emploi du produit est hors de notre contrôle, il incombe à l'utilisateur de vérifier si les produits sont adaptés aux méthodes prévues ainsi qu'aux buts poursuivis et qu'ils sont appliqués correctement.

PRECISION

A-BULK

Composito para técnicas bulk fill

INSTRUCCIONES DE USO

Características generales

A-Bulk es un composito fotopolimerizable, fluido y altamente radiopaco (210 % Al) para reconstrucciones de posteriores, reconstrucciones directas y técnica bulk fill. El producto es conforme a la norma DIN EN ISO 4049.

Composición

Matrix monomérica : diurethano dimetacrilato, butandiol de metacrilato, relleno vedroso, bioxido de silice (SiO2). El contenido total de las partículas de relleno es de 77% en peso.

Indicazioni

- Reconstrucciones de capas hasta 4mm de profundidad en las clases I y II de Black.
- Reconstrucciones, como primera capa en las cavidades de clase I y III de Black.

Contra-indicaciones/Reacciones

En caso de hipersensibilidad del paciente contra uno de los componentes, deberá interrumpirse el uso de este producto o bien utilizarse únicamente bajo un estricto control del médico/odontólogo. A la hora de utilizar el producto, el odontólogo deberá tener en cuenta las reacciones cruzadas o las interacciones conocidas del producto médico con otros materiales ya presentes en boca. El composite sin polimerizar puede provocar alergias cutáneas. Por esta razón el médico deberá emplear medidas de prevención adecuadas (por ej. usando guantes) y con un correcto historial médico del paciente. En caso de irritaciones o de tener conocimiento de alergia contra uno de los componentes indicados en la composición, deberá prescindirse de su uso.

Efectos secundarios

Manipulando y utilizando este producto médico correctamente, los efectos secundarios no deseados son extremadamente raros. Para evitar una posible reacción pulpar en cavidades con dentina expuesta, deberá aplicarse un fondo cavitario (por ej. un preparado que contenga hidróxido calcio).

Interacciones con otros productos

No utilizar materiales que contengan fenol (por ej. Eugenol), inhiben la polimerización.



For more information please contact:
DENTALICA S.p.A. – Via Rimini 22 – I-20142 Milano – Italia
Tel. #39 - 02895981 – Fax #39 - 0289504249
www.dentalica.com – E-mail: dentalica@dentalica.com



Pour tout autre renseignement veuillez vous adresser à:
DENTALICA S.p.A. – Via Rimini 22 – I-20142 Milano – Italia
Tel. #39 - 02895981 – Fax #39 - 0289504249
www.dentalica.com – E-mail: dentalica@dentalica.com